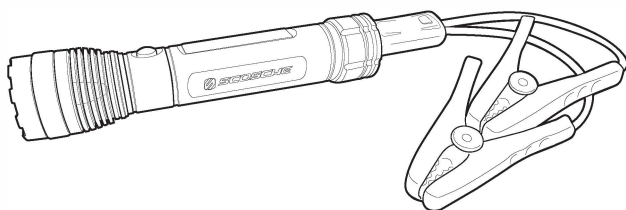


POWERUP 400

400A FLASHLIGHT CAR JUMPER/POWERBANK



CONTENTS

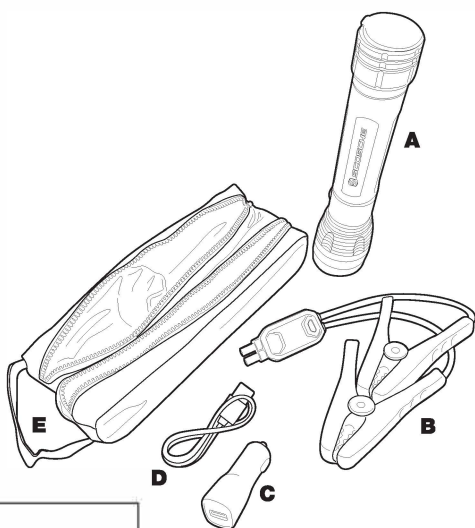
- A** Flashlight/Powerbank
- B** Jumper Cables
- C** 12V Power Adapter
- D** Micro USB Cable
- E** Carrying Case

SPECIFICATIONS

Battery Capacity: 5100 mAh
Jumpstart Current: 12V / 200-400A
Micro USB Input: 5V, 2A
USB Output: 5V, 2A
Operating Temp: -20°C – 60°C

Recommended Vehicle Engine Displacement for Jump Starting

Up to 6 cyl. (gas):
3.5L (3500cc) or less
Up to 4 cyl. (diesel):
2.0L (2000cc) or less



Questions?



Need help with your Product?
Call Customer Service at:
(800) 363-4490 x1

Register your product online at

www.scosche.com/register

BANQUE DE PUISSANCE/ D'APPOINT POUR AUTOMOBILE D'UNE CAPACITÉ DE 400 AMPÈRES

CONTENU

- A** Lampe DEL / Banque de puissance
- B** Câbles d'appoint
- C** Câble Micro USB
- D** Adaptateur à 12 volts
- E** Coffret de transport

SPÉCIFICATIONS

Capacité de la batterie : 5100 mAh
Courant de démarrage : 12 V / 200 à 400 A
Entrée Micro USB: 5 V, 2 A
Sortie USB : 5 V, 2 A
Température de fonctionnement : -20°C à 60°C

Moteur de véhicule recommandé Déplacement pour utilisation (la batterie d'appoint)

Jusqu'à 6 cylindres (gaz): 3.5 L (3500 cc) ou moins
Jusqu'à 4 cylindres (diesel): 2.0 L (2000 cc) ou moins



Vous avez des questions?
Vous avez besoin de l'aide
avec l'un de nos produits?
Appelez notre Service à la
clientèle en composant le
(800) 363 4490 poste 1

Service à
la clientèle

ARRANQUE DE EMERGENCIA / BANCO DE ENERGÍA PORTÁTIL DE 400 A

CONTENIDO

- A** Luz de LED / Banco de energía
- B** Cables de arranque
- C** Cable micro USB
- D** Fuente de alimentación de 12 V
- E** Estuche de transporte

ESPECIFICACIONES

Capacidad de la batería: 5100 mAh
Corriente de arranque: 12 V, 200-400 A
Entrada Micro USB: 5 V, 2 A
Salida USB: 5 V, 2 A
Temperatura de funcionamiento: -20 °C – 60 °C

Motor de vehículo recomendado Desplazamiento para su uso (arranque de la emergencia)

Hasta 6 cilindros (gas): 3,5 L (3500 cc) o menos
Hasta 4 cilindros (diesel): 2,0 L (2000 cc) o menos



¿Preguntas?
¿Necesita ayuda con
su producto?
Lláme al Servicio al Cliente al
1 (800) 363 4490 x1

Servicio al cliente

Registre su producto por internet en

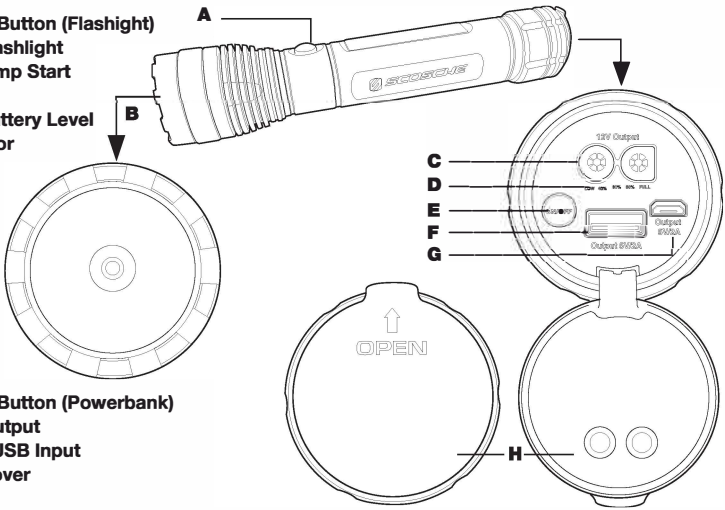
www.scosche.com/register

Enregistrez votre produit en ligne à

www.scosche.com/register

POWERBANK

- A** Power Button (Flashlight)
- B** LED Flashlight
- C** 12V Jump Start Output
- D** LED Battery Level Indicator



- E** Power Button (Powerbank)
- F** USB Output
- G** Micro USB Input
- H** Port Cover

BANQUE DE PUISSANCE

- A** Bouton d'alimentation (lampe DEL)
- B** Lampe DEL
- C** Sortie d'appoint à 12 volts
- D** Indicateur DEL de l'état des piles
- E** Bouton d'alimentation (banque de puissance)
- F** Sortie USB
- G** Entrée micro USB
- H** Couverture de port

BANCO DE ENERGÍA

- A** Bóton de encendido (luz de LED)
- B** Luz de LED
- C** Salida de 12 V del arranque de emergencia
- D** Indicador LED de nivel de batería
- E** Bóton de encendido (banco de energía)
- F** Salida USB
- G** Entrada micro USB
- H** Tapa del puerto

CHARGING THE POWERBANK

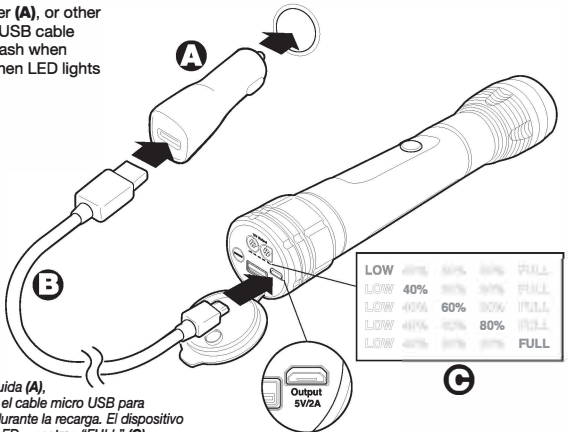
Use the included 12V power adapter (**A**), or other USB power source, with the micro USB cable (**B**) to charge the unit. LED lights flash when charging. Device is fully charged when LED lights display "FULL" (**C**).

RECHARGE DE LA BANQUE DE PUISSANCE

Utiliser l'adaptateur à 12 volts inclus (**A**), ou une autre source de recharge USB, avec le câble micro USB (**B**) pour recharger l'unité. Les indicateurs DEL clignotent lors du chargement. Le dispositif est complètement chargé lorsque les voyants à DEL affichent « FULL » (**C**).

CÓMO CARGAR EL BANCO DE ENERGÍA

Use la fuente de alimentación de 12 V incluida (**A**), o cualquier otra fuente de carga USB, con el cable micro USB para cargar la unidad (**B**). Los LED parpadearán durante la recarga. El dispositivo está completamente cargado cuando los LED muestran "FULL" (**C**).



USB BACKUP BATTERY

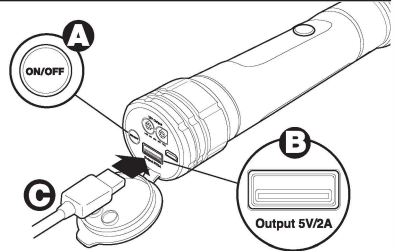
Tap power button (**A**) to turn on USB port (**B**) and charge mobile device using the device's charge cable (**C**). (cable not included)

BATTERIE DE RELÈVE POUR PORT USB

Appuyer sur le bouton d'alimentation (**A**) pour allumer le port USB (**B**) et recharger le dispositif mobile à l'aide de son câble de recharge (**C**). (câble non fourni)

BATERÍA USB DE RESPALDO

Pulse el botón de encendido (**A**) para encender el puerto USB (**B**) y cargar dispositivos móviles usando el cable de carga de los mismos (**C**). (Cable no incluido)



FLASHLIGHT

Firmly press flashlight power button (**A**) to turn light on/off (**B**).

- Lightly tap button for 2nd-level brightness
- Lightly tap button for 3rd-level brightness
- Lightly tap button for fast strobe
- Lightly tap button for SOS strobe

Note: If flashlight is turned off, the unit will default to the beginning of the sequence (1st-level brightness)

LAMPE DE POCHE

Appuyer fermement sur le bouton d'alimentation de la lampe de poche (**A**) pour allumer ou éteindre la lumière (**B**).

- Appuyer légèrement pour le 2e niveau luminosité.
- Appuyer légèrement pour le 3e niveau luminosité.
- Appuyer légèrement pour la séquence stroboscopique rapide.
- Appuyer légèrement pour la séquence stroboscopique SOS.

Remarque : Si la lampe est éteinte, l'unité commencera la séquence (1er niveau de luminosité).

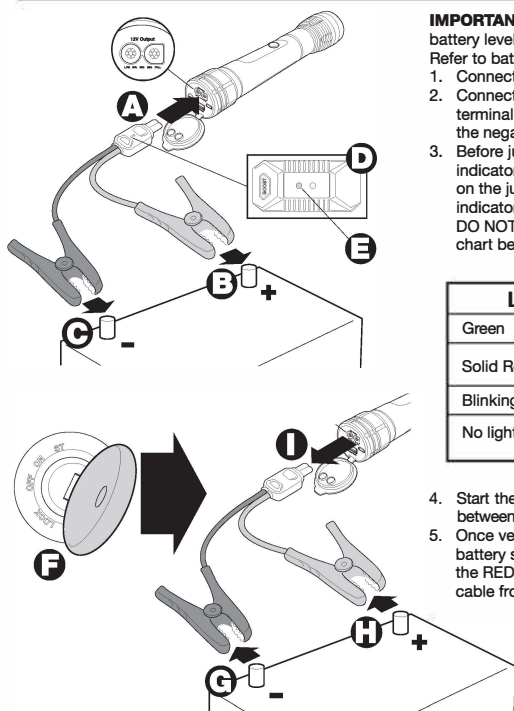
LINTERNA

Presione firmemente el botón de encendido de la linterna (**A**) para encender y apagar la luz (**B**).

- Presione levemente el botón para el segundo nivel de brillo.
- Presione levemente el botón para el tercer nivel de brillo.
- Presione levemente el botón para destellos rápidos.
- Presione levemente el botón para destellos de SOS.

Nota: Cuando apague la linterna, volverá automáticamente al principio de la secuencia (primer nivel de brillo).

JUMP STARTING VEHICLE



IMPORTANT: Before jump starting the vehicle, the battery level of the **PB400** needs to be 75% or more. Refer to battery level chart on page 3.

1. Connect jumper cables to the Powerbank (**A**).
2. Connect the RED clamp to the positive (+) battery terminal first (**B**), then connect the BLACK clamp to the negative (-) battery terminal (**C**).
3. Before jump starting, check the jumpstart-ready indicator lights located next to the "Boost" button on the jumper cable input plug (**D**). **Note:** The Green indicator light (**E**) indicates it is ready to jump start. DO NOT PROCEED unless light is Green. Refer to chart below.

LED JUMP START INDICATOR

Green	Ready to jump start
Solid Red	Jumper cable connection not solid or incorrect
Blinking Red	Jump Starter has low battery
No light	Low Voltage Protection. Refer to "Boost Button" section below

4. Start the vehicle (**F**). **Note:** Rest for 10 sec. between each starting attempt.
5. Once vehicle is started, remove jumper cables from battery starting with the BLACK clamp first (**G**) then the RED clamp (**H**). Finally, disconnect the jumper cable from the Powerbank (**I**).

DÉMARRAGE DU VÉHICULE AVEC LA BATTERIE D'APPOINT

IMPORTANT : Avant de démarrer le véhicule avec la batterie d'appoint, le niveau de charge de la batterie du **PB400** doit être à au moins à 75 % ou plus. Se référer au tableau de charge en page 3.

1. Connecter les câbles d'appoint sur la banque de puissance (**A**).
2. Connecter d'abord la pince ROUGE sur le terminal positif (+) de la batterie (**B**), puis connecter la pince NOIRE sur le terminal négatif (-) de la batterie (**C**).
3. Avant de redémarrer, vérifier les voyants de démarrage situés à côté du bouton « Boost » sur la prise d'entrée du câble d'appoint (**D**). Remarque : Le voyant lumineux vert (**E**) indique qu'il est prêt à démarrer. NE PAS PROCÉDER à moins que le voyant est vert. Se référer au tableau ci-dessous.

TÉMOIN LUMINEUX DU DÉMARRAGE D'APPOINT

Vert	Prêt pour le démarrage d'appoint
Illumination constante en rouge	Connexion instable ou incorrecte du câble d'appoint
Clignotement en rouge	La batterie de la banque de puissance est faible
Aucune lumière allumée	Protection de bas voltage activée. Se référer à la section du bouton « Boost »

4. Démarrer le véhicule (**F**). **Remarque :** Attendre au moins 10 secondes entre chacune des tentatives de démarrage.
5. Quand le véhicule sera en marche, retirer les câbles d'appoint de la batterie, en commençant par la pince NOIRE d'abord (**G**), puis la pince ROUGE ensuite (**H**). Finalement, déconnecter le câble d'appoint sur la banque de puissance (**I**).

PARA ARRANCAR EL VEHÍCULO

IMPORTANTE: Antes de darle arranque al vehículo, el nivel de la batería del **PB400** debe ser de más del 75%. Consulte el cuadro de nivel de batería en la página 3.

1. Conecte los cables de arranque al banco de energía (**A**).
2. Conecte primero la pinta ROJA al terminal positivo (+) de la batería (**B**) y luego la pinta NEGRA al terminal negativo (-) de la batería (**C**).
3. Antes de darle arranque, verifique la luz indicadora de "listo" ubicada junto al botón "Boost" en el enchufe de entrada del cable de arranque (**D**). Nota: La luz indicadora verde (**E**) indica cuando está listo para dar arranque. NO SIGA ADELANTE a menos que la luz sea verde. Consulte el siguiente cuadro.

LED INDICADOR DEL ARRANQUE DE EMERGENCIA

Verde	Listo para dar arranque
Rojo sólido	Conexión de los cables incorrecta o no confiable
Rojo parpadeante	El arranque de emergencia tiene batería baja
Apagado	Protección contra bajo voltaje. Consulte la sección "Botón Boost"

4. Arranque el vehículo (**G**). **Nota:** Espere 10 segundos entre cada intento de arranque.
5. Una vez que el vehículo haya arrancado, remueva los cables de arranque de la batería comenzando por el NEGRO (**G**) y luego el ROJO (**H**). Por último, remueva el cable de arranque del banco de energía (**I**).

BOOST BUTTON

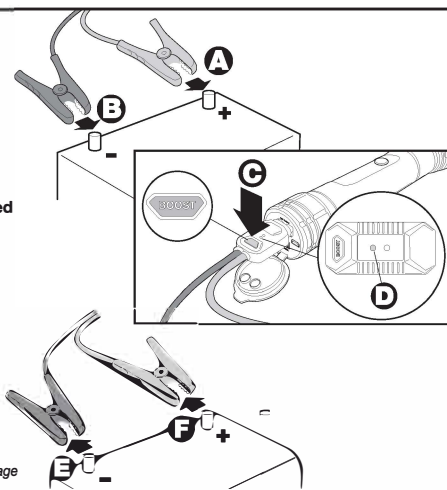
Note: A discharged car battery (Low Voltage) will trigger the **PB400's** Low Voltage Protection.

- Connect the RED Clamp (**A**) to the positive (+) battery terminal first, then connect the BLACK Clamp (**B**) to the negative (-) battery terminal. **Note: Make sure polarities are not crossed or clamps are not connected to same piece of metal.**
- Press and hold Boost button for 3 seconds (**C**).
- Jump start ready indicator light will turn GREEN (**D**).
- Once vehicle is jump started, remove jumper cables from battery starting with the BLACK clamp first (**E**) then the RED clamp (**F**).

BOUTON « BOOST »

Remarque : Une batterie d'automobile déchargée (bas voltage) déclenchera la protection de bas voltage du **PB400**.

- Connecter d'abord la pince ROUGE (**A**) sur le terminal positif (+) de la batterie, puis connecter la pince NOIRE (**B**) sur le terminal négatif (-) de la batterie.
- **Remarque :** S'assurer que les polarités ne soient pas inversées ou que les pinces ne sont pas connectées sur la même pièce de métal.
- Enfoncer et maintenir le bouton « Boost » pendant 3 secondes (**C**).
- Le témoin lumineux prêt pour le démarrage doit s'allumer en vert (**D**).
- Une fois que le véhicule est en marche, retirer les câbles d'appoint de la batterie, en commençant par la pince NOIRE (**E**), puis retirer la pince ROUGE (**F**).



BOTÓN "BOOST"

Nota: Si la batería del auto está descargada (bajo voltaje) se disparará la protección contra bajo voltaje del **PB400**.

- Conecte primero la pinta ROJA (**A**) al terminal positivo (+) de la batería y luego la pinta NEGRA (**B**) al terminal negativo (-) de la batería. **Nota: Verifique que la polaridad no esté invertida o que ambas pinzas no estén conectadas a la misma pieza de metal.**
- Mantenga presionado el botón "Boost" durante 3 segundos (**C**).
- La luz indicadora de "listo" se encenderá en verde (**D**).
- Una vez que el vehículo haya arrancado, remueva los cables de arranque de la batería comenzando por el NEGRO (**E**) y luego el ROJO (**F**).

SAFETY WARNINGS

Failure to obey the safety warnings may result in electrical fire, electrical shock and damage to your vehicle.

- Always handle product with care.
- Do not use as toy and keep away from children.
- Do not throw or apply physical shock to the battery.
- Use suitable AC or DC adapter to charge the product.
- If product appears abnormal in shape, immediately stop usage and disconnect all devices.
- Do not allow product to become wet.
- Do not modify or disassemble the **PBJF400**.
- Charge only at ambient temperatures between 0°C and 60°C.
- Do not expose the product to heat.

JUMP STARTING WARNINGS

- Do not touch the Red & Black clamps together or connect to the same piece of metal.
- Do not use the jump start cable for any other purpose other than jump starting the vehicle.
- Always confirm that jumper clamps are well connected and polarities are not crossed.
- Keep clear of battery when jump starting the vehicle.
- Use in well-ventilated area.
- Make sure the vehicle's ignition is off before making cable connections.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radiation Exposure Statement: The product complies with the FCC/IC RF Exposure for Low Power Consumer Wireless Power Transfer. RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure that compliance was demonstrated at 10cm and greater separation from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

For complete warranty details, please visit us at www.scosche.com or call (800) 363-4490

MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ

Un manquement à respecter les mises en garde de sécurité peut causer un incendie électrique, un choc électrique et des dommages au véhicule.

- Toujours manipuler le produit avec soin.
- Ne pas l'utiliser comme un jouet et le garder hors de la portée des enfants.
- Ne pas lancer/laisser tomber la batterie, et ne pas lui faire subir un choc physique.
- Utiliser un adaptateur adéquat en courant alternatif ou en courant continu pour recharger le produit.
- Si la forme du produit semble anormale, cesser immédiatement l'utilisation et déconnecter tous les appareils.
- Ne pas laisser le produit devenir mouillé.
- Ne pas modifier ni désassembler le **PBJF400**.
- Recharger uniquement à des températures ambiantes entre 0°C et 60°C.
- Ne pas exposer le produit à la chaleur.

MISES EN GARDE CONCERNANT LE DÉMARRAGE D'APPOINT

- Ne pas toucher les pinces rouge et noire ensemble et ne pas les
- Ne pas utiliser les câbles d'appoint pour un autre usage qu'un démarrage d'appoint sur un véhicule.
- Toujours confirmer que les pinces de la banque de puissance sont bien connectées et que les polarités ne sont pas inversées.
- Rester loin de la batterie lors du démarrage du véhicule.
- Utiliser seulement dans un endroit bien ventilé.
- S'assurer que l'ignition du véhicule soit à la position éteinte avant de connecter les câbles.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Cet appareil est conforme aux règles de la FCC section 15. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne devra pas causer d'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence qui pourrait être captée, y compris l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement indésirable. Ce transmetteur ne doit pas être en co-localisation ou opérer de concert avec toute autre antenne ou tout autre transmetteur. Les changements ou les modifications non expressément autorisés par la partie chargée de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser le produit.

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, en vertu de l'Article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles, dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquence et peut, en cas d'une installation ou utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles aux radiocommunications.

Cependant, aucune garantie n'est donnée que des interférences ne seront pas générées dans une installation en particulier. En cas d'interférences avec la réception radiophonique ou télévisuelle, qui peuvent être vérifiées en éteignant et allumant l'équipement, l'utilisateur peut tenter de résoudre le problème de l'une ou plusieurs des façons suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Consulter le fabricant ou un technicien expérimenté de radio/télévision pour de l'aide.

Déclaration d'exposition aux radiations: Le produit est conforme à l'exposition RF IC pour le transfert de puissance sans fil de consommateurs de faible puissance. La limite d'exposition RF fixée pour un environnement non contrôlé est sans danger pour le fonctionnement prévu tel que décrit dans ce manuel. L'exposition RF supplémentaire que la conformité a été démontrée à 10 cm et plus de séparation du corps de l'utilisateur ou de mettre l'appareil à la puissance de sortie inférieure si une telle fonction est disponible.

Pour les détails complets de la garantie, veuillez visiter notre site www.scosche.com ou composer le (800) 363-4490

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Si no sigue las advertencias de seguridad podría causar un incendio eléctrico, descarga eléctrica y daños a su vehículo.

- Maneje siempre el producto con cuidado.
- No lo use como si fuera un juguete y manténgalo alejado de los niños.
- No golpee ni someta la batería a ningún esfuerzo físico.
- Use el adaptador de CA o CC correcto para cargar el producto.
- Si el producto se deforma, deje de usarlo inmediatamente y desconecte todos los dispositivos.
- No permita que se moje el producto.
- No modifique ni desarme el **PBJF400**.
- Carguelo únicamente a una temperatura ambiente entre 0 °C y 60 °C.
- No exponga el producto al calor.

ADVERTENCIAS PARA ARRANCAR EL VEHÍCULO

- No permita que las pinzas roja y negra se toquen entre sí o que entren en contacto con la misma pieza de metal.
- No utilice el cable de arranque de emergencia para ningún otro propósito que no sea el indicado.
- Confirme siempre que las pinzas de los cables de arranque estén bien conectadas y con la polaridad correcta.
- Manténgase alejado de la batería al darle arranque al vehículo.
- Úselo en un área bien ventilada.
- Verifique que el vehículo no esté en contacto antes de conectarle los cables de arranque.

DECLARACIÓN DE FCC

Este dispositivo cumple con el acápite 15 del reglamento de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia de radio que pueda recibir, incluyendo aquella que impida su funcionamiento. Este transmisor no debe estar ubicado en el mismo lugar o funcionando conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden hacer que el usuario pierda el derecho de utilizar el producto.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa, y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo llegara a causar interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente de un circuito distinto que el que use el receptor.
- Pedirle ayuda al distribuidor o a un técnico en radio / televisión.

Declaración acerca de la exposición a radiación: Este producto cumple con las regulaciones de la FCC/IC Exposición a RF para transmisores de energía inalámbrica de baja potencia para consumidores. Límite de exposición a radiofrecuencia establecido para un entorno no controlado y seguro para el funcionamiento previsto, tal como se describe en este manual. La exposición adicional a radiofrecuencia demostró el cumplimiento a una separación de 10 cm y mayor del cuerpo del usuario, o al configurar el dispositivo a una menor potencia de salida si tal función estuviera disponible.

Por detalles acerca de la garantía completa, visite www.scosche.com o llame al (800) 363-4490